

SIGURO

Diagnostic Bathroom Scale

Diagnostic bathroom scale
Diagnostische Waage
Diagnostická váha
Diagnostická váha

Diagnosztikai személymérleg
Pèse personne impédancemètre
Bilancia pesapersona diagnostica
Cântar de baie pentru
diagnosticare



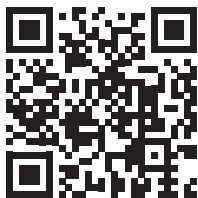
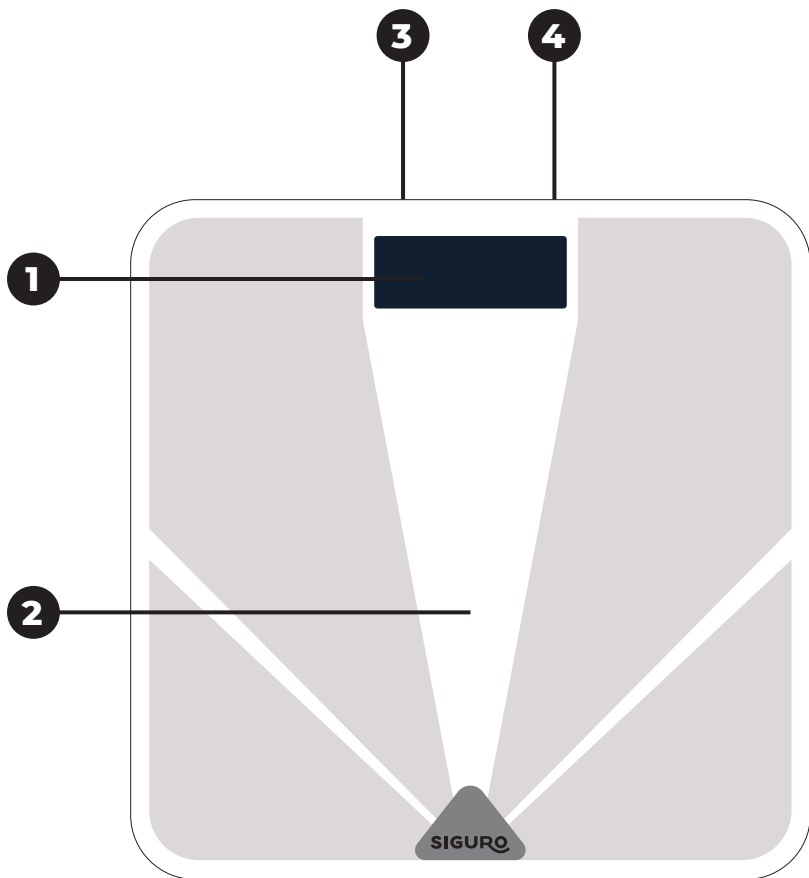
- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ **Návod k použití v originálním jazyce.**
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.
FR Traduction du mode d'emploi à partir de la langue d'origine.
IT Traduzione delle istruzioni per l'uso dalla lingua originale.
RO Traducerea instrucțiunilor de utilizare din limba originală.

SGR-SC-S450W

SGR-SC-S451B

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Use	6
Cleaning and maintenance	8
Troubleshooting	9
DEUTSCH	10
Sicherheitshinweise	10
Verwendung	12
Reinigung und wartung	15
Problemlösung	15
ČESKY	17
Bezpečnostní informace	17
Použití	19
Čištění a údržba	21
Řešení problémů	22
SLOVENSKY	23
Bezpečnostné informácie	23
Použitie	25
Čistenie a údržba	27
Riešenie problémov	28
MAGYAR	29
Biztonsági információk	29
Használat	31
Tisztítás és karbantartás	33
Problémamegoldás	34
FRANÇAIS	35
Informations relatives à la sécurité	35
Utilisation	37
Nettoyage et entretien	40
Problèmes et solutions	40
ITALIANO	42
Informazioni di sicurezza	42
Uso	44
Pulizia e manutenzione	47
Risoluzione dei problemi	47
ROMÂNĂ	49
Informații privind siguranța	49
Utilizare	51
Curățare și întreținere	53
Depanare	54



Scan the QR code to download the app.
Scannen Sie diesen QR-Code, um die App herunterzuladen.
Pro stažení aplikace si naskenujte tento QR kód.
Na stiahnutie aplikácie si naskenujte tento QR kód.
Az alkalmazás letöltéséhez olvassa be ezt a QR kódot.
Scannez ce code QR pour télécharger l'application.
Scansionare questo QR code per scaricare l'app.
Scanați acest cod QR pentru a descărca aplicația.

Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce the device to you on the following pages and introduce you to all its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria of protecting the interests of their employees, preventing their abuse and providing fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product, which requires intervention in its internal parts, our authorized service is available at the email address siguro@alza.cz or operators at the seller's info line. For your convenience in solving any problems with the product, we have unified these contact points and the above contacts can be used in the event of any complaints or post-warranty service.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This product is intended for household use. Do not use it for medical or other purposes.
2. This product may be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, when supervised.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
4. Do not use the product outdoors.
5. Always place it on a stable, level and firm surface. Do not place it on unstable surfaces, carpets, etc.
6. Do not place the product on or near an electric or gas stove, open flame or other heat source.
7. Do not expose the product to direct sunlight.
8. Do not use the product in an environment with high humidity or in a very dusty environment.
9. Do not use this product within strong electromagnetic field.
10. Make sure that the platform is clean and dry before weighing. Always step on the scale barefoot and with dry feet. Otherwise, you may slip.
11. When weighing, stand still, place both feet on the platform.
12. The measured values are for personal use only. No medical conclusions can be drawn from the measurement results. If you suspect a possible worsening from the measured values, contact your general practitioner.
13. The measured values may not be accurate immediately after intense exercise (e.g. after circuit training), dehydration, long-term fasting, etc.
14. We recommend weighing at the same time every day. This allows you to achieve more relevant values.

15. Do not place any objects on the product. Store it in a horizontal position.
16. Remove the batteries if you will not be using the product for an extended period of time. There is a risk of damage by electrolyte leakage.
17. Always use new batteries of the same type. Never mix old and new batteries or batteries of different types. Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Never dispose of batteries in household waste.
18. Do not use rechargeable and alkaline batteries in the same time to power the appliance.
19. Keep batteries out of the reach of children, as they can be dangerous to them. If a child swallows a battery, seek medical attention immediately.
20. Keep the product clean. Follow the instructions in this manual.
21. Do not immerse the product in water or any other liquids or rinse it under running water.
22. The product does not contain parts which can be serviced by a user. Have all repairs or adjustments carried out by an authorized service center.

- 1 **Display**
- 2 **Platform**
- 3 **Battery compartment (located at the bottom of the scale)**
- 4 **Button for switching weight units (located at the bottom of the scale)**



Power	4 × 1.5V battery type AAA
Load	Max 180 kg / 400 lb
Weighing accuracy	± 100 g / 0.2 lb
Selection of weighing units	kg / lb
Dimensions	30.2 × 30.2 × 2.8 mm
Weight	1.66 kg

USE

This scale transfers data to your smartphone app via Bluetooth. The measured values are stored in the application, from which you can, among other things, prepare a graph from the measured values and thus have at your disposal overview about your health.

Download the app to your smartphone and with the help of a scale you can take the first step to control your weight. The QR code for downloading the application can be found on page 3 of this manual.

You can also use this scale to measure and evaluate body fat (in %) and hydration rate (in %). In order to always achieve accurate measurement results, it is important to enter the correct information about your gender, height or age in the first place.

The measured values are for personal use only. This scale is not intended for medical purposes and therefore cannot be used in medical facilities. This scale should not be used by children, pregnant women, people with symptoms of edema or people with heart bypass.

Before first use

Remove the scale from packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the scale for damage.

Wipe the scale with a soft sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth.

Inserting and replacing batteries

The batteries are supplied with the scale. The batteries must be inserted into the scale before use.

1. Remove the batteries from the protective packaging.
2. Turn the scale upside down and remove the battery compartment cover.

3. Insert four AAA batteries (4x 1.5 V) into the compartment. Observe the correct polarity, which is marked on the bottom of the battery compartment.
4. Replace the cover.

When replacing the batteries, always replace both batteries at the same time. First remove the empty batteries and then insert new ones. Do not use alkaline and rechargeable batteries at the same time.



Warning:

Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Keep batteries out of the reach of children.



Note:

If you will not be using the scale for a long time, remove the batteries to prevent electrolyte leakage and damage to the scale.

Weighing

Place the scale on a solid and level surface. Do not place the scale on carpets or other soft surfaces, as the measurement result may be skewed.

Stand barefoot with your feet so that your feet are on the tread. Stand still and straight as the measurement takes place.

Once the values on the display stabilize and flash, they are transferred to the application on your smartphone. After a successful transfer, the scale displays the weight and measured values and then the scale switches off automatically. The received data is evaluated in the application and stored in the measurement history.

You can search and compare the measured values in the application. If you are connected to the application, you will receive a notification asking if it is your personal record.

Click on the request to confirm it and the screen with measured values will be displayed.

Click on the weight value to see more information about your body's measured values. The detailed record includes various physical evaluations and results.

Use with application

This scale allows connection via Bluetooth and subsequent control using the universal TUYA application. You can download the application by scanning the QR code on page 3 or by searching for the "Tuya Smart" application in the App Store or Play Store.

Once installed and running, the application will guide you through the controls and necessary settings.

Device registration and connection

1. Open the application and create your account or log in to an already created account. Follow the instructions on the screen of your smartphone.
2. Click "Add Device" or "+" to find and add a new device to the app on the application's homepage.
3. Start an automatic search for a new device. Once a personal scale is found, first step on the scale to turn it on and then click on the scale icon in the application to start the connection and pairing. The scale display must be lit during connection and pairing.
4. If the application did not find the personal scale, press and hold the change units button for 3-5 seconds and check if the personal scale icon is displayed.
5. Click "Finish" after successfully adding a new device.
6. Return to the home screen and select the personal scale you want to use.

7. Select user.
8. Enter personal data and save them.

**Note:**

To ensure comprehensive and methodical measurements, enter true and real personal data.

Display reports

"oooo" Fat measurement

The fat measurement is in progress, stay still on the scales and make sure you are standing barefoot on the platform.

"C" Calibration

An error has occurred, so repeat the measurement to obtain the correct values.

"Err" Scale overload

The scale has been overloaded. The weighed object is heavier than the maximum weighing capacity of the scale. Get off the scale to avoid damaging it.

"Lo" Low battery

The batteries are very low and need to be replaced.

Weight unit change

You can change the weight units either directly in the application or on the scale. However, the units in the application are not synchronized with the units on the scale. To change the weight units on the scale, turn the scale upside down and switch to the desired weight units.

Tips and advice

1. To ensure the measurement accuracy, we recommend taking measurements at the same time each day. Do not use the scale near an unstable and strong electromagnetic field.
2. If you will be using the scale after a long time, first step on it lightly, wait until the display lights up and "0" is displayed. Then wait until the scale switches off automatically. Only then can you perform the weighing.
3. Stand barefoot with your feet so that your feet are on the tread. Stand still and straight as the measurement takes place. If you stand on the edge of the scale, you could lose your balance and fall.
4. Do not use the scale in a humid and overly hot environment. The recommended operating temperature is 5-35 ° C.
5. When the batteries are low, replace them. Also, remove the batteries if you will not be using the scale for an extended period of time. There is a risk of electrolyte leakage and damage to the scale.
6. Protect the scale from falls, shocks or jolts.

CLEANING AND MAINTENANCE

Keep the scale clean. Wipe the scale with a soft sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth.

**Warning:**

Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use plastic or metal scouring pads, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any part of the scale. The surface finish could be seriously damaged.

Storage

Make sure that the scale is clean before you store it. Keep it in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Do not place any objects on the scale.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
No values were transferred to the app.	Make sure the scale is added to the device list and is successfully paired with your smartphone.
	Make sure that the Bluetooth function of your smartphone is switched on and that the scale is also switched on and within the range of your phone.
	Check that the batteries are not empty. Replace them if necessary.
	Close and restart the app.
	Turn the Bluetooth function on your phone off and on again and check the pairing with the scale.
It is not possible to pair the scale with a smartphone.	Make sure that no other user is actively using the scale through the application. The scale can be paired with up to 12 smartphones, however, active use via the application is only possible with one smartphone.
	Check the Bluetooth version of your smartphone. The scale supports Bluetooth version 4.0 and higher.
The display is still off.	Check the condition of the batteries and replace them if necessary.

If the problem with the scale is not listed in the table above or the problem cannot be solved, switch off the scale and contact an authorized service center.

DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain materials harmful to the environment. Do not dispose of batteries in a regular community waste. Dispose of used batteries properly at collection points.



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Anwendung dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für medizinische oder andere Zwecke.
2. Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
5. Platzieren Sie es stets auf eine stabile, gerade und feste Oberfläche. Stellen Sie es nicht auf instabile Oberflächen, Teppiche usw.
6. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe eines Elektro- oder Gasherdes, eines offenen Feuers oder anderen Wärmequellen.
7. Setzen Sie das Produkt nicht dem direkten Sonneneinstrahlung aus.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder übermäßigem Staubanteil.
9. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines starken elektromagnetischen Feldes.
10. Vergewissern Sie sich, dass die Wiegefläche vor dem Wiegen sauber und trocken ist. Betreten Sie die Waage immer barfuß und mit trockenen Füßen. Andernfalls könnten Sie ausrutschen.

11. Bleiben Sie beim Wiegen mit beiden Füßen auf der Wiegefläche stehen.
12. Die gemessenen Werte sind nur für den persönlichen Gebrauch vorgesehen. Aus den Messergebnissen können keine medizinischen Schlussfolgerungen gezogen werden. Wenn Sie eine Verschlechterung der Messwerte vermuten, wenden Sie sich an Ihren Hausarzt.
13. Die Messwerte müssen nicht genau sein, wenn Sie sich unmittelbar nach einem intensiven Training (z.B. nach Zirkeltraining), bei Dehydratation, längerem Fasten usw. messen.
14. Wir empfehlen, dass Sie sich jeden Tag zur gleichen Zeit wiegen. Auf diese Weise können Sie relevantere Werte erzielen.
15. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Lagern Sie es waagrecht.
16. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Es besteht die Gefahr von Schäden, wenn der Elektrolyt ausläuft.
17. Verwenden Sie immer neue Batterien desselben Typs. Kombinieren Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie Batterien über den Hausmüll.
18. Verwenden Sie nicht wiederaufladbare sowie Alkalibatterien für die Stromversorgung des Geräts.
19. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie in deren Gegenwart gefährlich sein können. Wenn ein Kind eine Batterie verschluckt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
20. Halten Sie das Produkt sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
21. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
22. Das Produkt enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Lassen Sie alle Reparaturen oder Einstellungen von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

- 1 **Display**
- 2 **Fußabdruck**
- 3 **Batteriefach (an der Unterseite der Waage)**
- 4 **Taste zum Umschalten der Gewichtseinheiten (unten an der Waage)**



Stromversorgung	4× 1,5 V Batterien des Typs AAA
Tragfähigkeit	Max 180 kg / 400 lb
Messgenauigkeit	± 100 g / 0,2 lb
Auswahl der Wiegeeinheiten	kg / lb
Ausmaße	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Gewicht	1,66 kg

VERWENDUNG

Diese Waage überträgt die Daten über Bluetooth in die App Ihres Smartphones. Die App speichert die Messwerte, aus denen Sie u.a. eine Grafik der Messwerte erstellen können und so einen Überblick über Ihre Gesundheit haben.

Laden Sie die App auf Ihr Smartphone herunter, damit Sie mit Hilfe der Waage können Sie den ersten Schritt zur Gewichtskontrolle machen können. Den QR-Code zum Herunterladen der App finden Sie auf Seite 3 dieses Handbuchs.

Sie können diese Waage auch verwenden, um Ihren Körperfettanteil (%) und Ihren Wasserhaushalt (%) zu messen und zu bewerten. Um stets genaue Messergebnisse zu erhalten, ist es wichtig, dass Sie Ihr Geschlecht, Ihre Größe oder Ihr Alter korrekt eingeben.

Die gemessenen Werte sind nur für den persönlichen Gebrauch vorgesehen. Diese Waage ist nicht für medizinische Zwecke bestimmt und kann daher nicht in medizinischen Einrichtungen verwendet werden. Diese Waage sollte nicht von Kindern, schwangeren Frauen, Personen mit Ödemen oder Personen, die eine Bypass-Operation hatten, verwendet werden.

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie die Waage aus der Verpackung heraus. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Überprüfen Sie, ob die Waage nicht beschädigt ist.

Wischen Sie die Waage mit einem weichen, etwas mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Die Batterien sind im Lieferumfang der Waage enthalten. Die Batterien müssen vor dem Gebrauch in die Waage eingelegt werden.

1. Nehmen Sie die Batterien aus der Schutzverpackung.

2. Drehen Sie die Waage auf den Kopf und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
3. Legen Sie vier Batterien des Typs AAA (4x 1,5 V) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs gekennzeichnet ist.
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf.

Wenn Sie die Batterien austauschen, tauschen Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus. Entfernen Sie zuerst die alten Batterien und legen Sie dann die neuen Batterien hinein. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Alkali-Batterien und wiederaufladbare Batterien.



Warnung:

Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Bemerkung:

Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen des Elektrolyts und eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Wiegen

Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Oberfläche. Stellen Sie die Waage nicht auf Teppiche oder andere weiche Oberflächen, da die Messergebnisse beeinträchtigt werden könnten.

Stellen Sie sich mit nackten Füßen auf die Waage, so dass Ihre Füße auf der Wiegefläche stehen. Stehen Sie still und gerade, während die Messung durchgeführt wird. Sobald sich die Messwerte auf dem Display stabilisieren und blinken, werden sie in die App Ihres Smartphones übertragen. Nach erfolgreicher Übertragung zeigt das Display der Waage das Gewicht und die Messwerte an und schaltet sich dann automatisch ab. In der App werden die empfangenen Daten ausgewertet und in der Messhistorie gespeichert.

Sie können die Messwerte in der App jederzeit aufrufen und vergleichen. Wenn Sie mit der App verbunden sind, erhalten Sie eine Benachrichtigung, in der Sie gefragt werden, ob es sich um Ihre persönliche Aufzeichnung handelt.

Klicken Sie auf die Anfrage, um sie zu bestätigen, und es erscheint ein Bildschirm mit den gemessenen Werten.

Klicken Sie auf den Gewichtswert, um weitere Informationen über Ihre Körpermaße zu erhalten. Die detaillierte Aufzeichnung enthält verschiedene körperliche Auswertungen und Ergebnisse.

Verwendung mit der App

Mit dieser Waage können Sie eine Verbindung über Bluetooth herstellen und sie dann über die universelle App TUYA steuern. Sie können die App herunterladen, indem Sie den QR-Code auf Seite 3 scannen und im App Store oder Play Store nach "Tuya Smart" suchen.

Sobald die App installiert und angelaufen ist, führt sie Sie durch die Bedienung und die erforderlichen Einstellungen.

Gerät registrieren und verbinden

1. Öffnen Sie die App und erstellen Sie Ihr Konto oder melden Sie sich bei einem bereits bestehenden Konto an. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Smartphones.
2. Klicken Sie auf der Startseite der App auf „Gerät hinzufügen“ oder „+“, um ein neues Gerät zu finden und in die App hinzuzufügen.

3. Starten Sie die automatische Suche nach einem neuen Gerät. Wenn Sie die Personenwaage gefunden haben, treten Sie zunächst auf die Waage, um sie einzuschalten, und klicken Sie dann auf das Waagensymbol in der App, um die Verbindung und Kopplung zu starten. Während des Verbindungs- und Kopplungsvorgangs muss das Display der Waage leuchten.
4. Wenn die App nicht nach der Personenwaage gesucht hat, halten Sie die Taste zum Ändern der Wiegeeinheiten 3-5 Sekunden lang gedrückt, um zu sehen, ob das Symbol der Personenwaage angezeigt wird.
5. Klicken Sie nach dem erfolgreichen Hinzufügen des neuen Geräts auf „Fertigstellen“.
6. Kehren Sie zum Startbildschirm zurück und wählen Sie die Personenwaage aus, die Sie benutzen möchten.
7. Wählen Sie den Benutzer aus.
8. Geben Sie Ihre persönlichen Daten ein und speichern Sie sie.



Bemerkung:

Damit Sie eine umfassende und methodische Messung erhalten, geben Sie wahre und tatsächliche persönliche Daten ein.

Meldungen auf dem Display

„Oooo“ Fettmessung

Die Fettmessung wird durchgeführt, bleiben Sie auf der Waage stehen und achten Sie darauf, dass Ihre nackten Füße auf der Wiegefläche stehen.

Kalibrierung „C“

Es ist ein Fehler aufgetreten, wiederholen Sie die Messung, um die richtigen Werte zu erhalten.

Überlastung der Waage „Err“

Die Waage ist überlastet. Das gewogene Objekt ist schwerer als der maximale Wiegebereich der Waage. Treten Sie von der Waage herunter, um sie nicht zu beschädigen.

Schwache Batterie „Lo“

Die Batterien ist fast leer und muss daher ersetzt werden.

Gewichtseinheiten ändern

Sie können die Gewichtseinheiten direkt in der App oder auf der Waage ändern. Allerdings werden die Einheiten in der App nicht mit den Einheiten auf der Waage synchronisiert.

Um die Gewichtseinheiten auf der Waage zu ändern, drehen Sie die Waage auf den Kopf und stellen Sie die gewünschten Gewichtseinheiten ein.

Tipps und Ratschläge

1. Um die Genauigkeit der Messungen zu gewährleisten, empfehlen wir, die Messungen jeden Tag zur gleichen Zeit vorzunehmen. Verwenden Sie die Waage nicht in der Nähe eines instabilen und starken elektromagnetischen Feldes.
2. Wenn Sie die Waage nach längerer Zeit wieder benutzen wollen, treten Sie zuerst leicht auf die Waage und warten Sie, bis das Display aufleuchtet und „0“ anzeigt. Warten Sie dann, bis sich die Waage automatisch ausschaltet. Erst dann können Sie mit dem Wiegen fortfahren.
3. Stellen Sie sich mit nackten Füßen auf die Waage, so dass Ihre Füße auf der Wiegefläche stehen. Stehen Sie still und gerade, während die Messung durchgeführt wird. Wenn Sie am Rand der Waage stehen, könnten Sie das Gleichgewicht verlieren und fallen.

4. Verwenden Sie die Waage nicht in einer feuchten oder überhitzten Umgebung. Die empfohlene Temperatur für die Verwendung liegt zwischen 5 und 35 °C.
5. Wenn die Batterien leer sind, nehmen Sie sie heraus. Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus. Es besteht die Gefahr, dass Elektrolyt ausläuft und die Waage beschädigt wird.
6. Schützen Sie die Waage vor Stürzen, Stößen oder Erschütterungen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie die Waage sauber. Wischen Sie die Waage mit einem weichen, etwas mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.



Warnung:

Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um Teile der Waage zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Lagerung

Bevor Sie die Waage lagern, vergewissern Sie sich, dass sie sauber ist. Bewahren Sie sie an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Lösung
Es wurden keine Werte in die App übertragen.	Vergewissern Sie sich, dass die Waage zu Ihrer Geräteliste hinzugefügt und erfolgreich mit Ihrem Smartphone gekoppelt wurde.
	Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones eingeschaltet ist und die Waage ebenfalls eingeschaltet ist und sich in Reichweite Ihres Telefons befindet.
	Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht zu schwach sind. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch neue.
	Schließen Sie die App und öffnen Sie sie erneut.
	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons aus und wieder ein und überprüfen Sie die Kopplung mit der Waage.

Problem	Lösung
Die Waage kann nicht mit einem Smartphone gekoppelt werden.	Stellen Sie sicher, dass kein anderer Benutzer die Waage aktiv über die App verwendet. Die Waage kann mit bis zu 12 Smartphones gekoppelt werden, sie kann jedoch mit Hilfe der App nur mit einem Smartphone aktiv verwendet werden.
	Es wird die Bluetooth-Version Ihres Smartphones überprüft. Die Waage unterstützt Bluetooth 4.0 und höher.
Das Display ist immer ausgeschaltet.	Überprüfen Sie den Zustand der Batterien und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.

Wenn das Problem mit der Waage nicht in der obigen Tabelle aufgeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie die Waage aus und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien daher nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.



Děkujeme za koupi spotřebiče značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria ochrany zájmu zaměstnanců, prevence jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na emailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento výrobek je určen pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej pro lékařské nebo jiné účely.
2. Tento výrobek mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem.
3. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
4. Nepoužívejte výrobek venku.
5. Vždy je položte na stabilní, rovný a pevný povrch. Nepokládejte je na nestabilní povrchy, koberce apod.
6. Nestavte výrobek na nebo do blízkosti elektrického nebo plynového vařiče, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.
7. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření.
8. Nepoužívejte výrobek v prostředí s vysokou vlhkostí nebo v nadměrně prašném prostředí.
9. Tento výrobek nepoužívejte v dosahu silného elektromagnetického pole.
10. Před vážením se ujistěte, že je nášlapná plocha čistá a suchá. Na váhu vstupujte vždy bosí a se suchýma nohama. Jinak by mohlo dojít k uklouznutí.
11. Při vážení stůjte v klidu, obě chodidla umístěte na nášlapnou plochu.
12. Naměřené hodnoty jsou určeny pouze pro osobní potřebu. Z výsledků měření nevyplývají žádné lékařské závěry. Pokud máte podezření na případné zhoršení naměřených hodnot, obraťte se na svého praktického lékaře.
13. Naměřené hodnoty mohou nemusí být přesné ihned po intenzivním

cvičení (např. po kruhovém tréninku), při dehydrataci organismu, dlouhodobém hladovění apod.

14. Doporučujeme provádět vážení každý den ve stejnou dobu. Tím můžete docílit relevantnějších hodnot.
15. Na výrobek nepokládejte žádné předměty. Uložte jej ve vodorovné poloze.
16. Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte ze něj baterie. V případě úniku elektrolytu hrozí jeho poškození.
17. Vždy používejte nové baterie stejného typu. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různého typu. Baterie nikdy nevrhujte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.
18. Pro napájení spotřebiče nepoužívejte současně dobíjecí a alkalické baterie.
19. Baterie uschovávejte mimo dosah dětí, protože v jejich přítomnosti mohou představovat nebezpečí. Pokud by dítě spolkló baterii, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
20. Výrobek udržujte v čistotě. Dodržujte pokyny v tomto návodu.
21. Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
22. Výrobek neobsahuje části, které by mohl uživatel sám opravit. Veškeré opravy nebo seřízení svěřte autorizovanému servisu.

- 1 Displej
- 2 Nášlapná plocha
- 3 Prostor pro vložení baterií (umístěný ve spodní části váhy)
- 4 Tlačítko pro přepínání jednotek hmotnosti (umístěno ve spodní části váhy)



Napájení	4× 1,5 V baterie typu AAA
Nosnost	Max 180 kg / 400 lb
Přesnost vážení	± 100 g / 0,2 lb
Volba jednotek vážení	kg / lb
Rozměry	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Hmotnost	1,66 kg

POUŽITÍ

Tato váha přenáší data do aplikace vašeho chytrého mobilního telefonu pomocí Bluetooth. V aplikaci se ukládají naměřené hodnoty, ze kterých si můžete mj. připravit graf z naměřených hodnot, a mít tak k dispozici o svém zdraví.

Stáhněte si aplikaci do svého chytrého mobilního telefonu a s pomocí váhy můžete učinit první krok ke kontrole vaší hmotnosti. QR kód ke stažení aplikace se nachází na straně 3 tohoto návodu.

Tuto váhu můžete rovněž používat k měření a vyhodnocování tělesného tuku (v %) a míry zavodnění (v %). Abyste vždy dosáhli přesných výsledků měření, je důležité v první řadě správně vložit vstupní informace o vašem pohlaví, výšce nebo věku.

Naměřené hodnoty jsou určeny pouze pro osobní účely. Tato váha není určena pro lékařské účely, a není možné ji proto používat v lékařských zařízeních. Tuto váhu by neměly používat děti, těhotné ženy, osoby s příznaky edému nebo osoby po bypassu srdce.

Před prvním použitím

Vyjměte váhu z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali není váha poškozena.

Otřete váhu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.

Vložení a výměna baterií

Baterie jsou dodávány společně s váhou. Před použitím je třeba baterie do váhy vložit.

1. Vyjměte baterie z ochranného obalu.
2. Otočte váhu vzhůru nohama a odstraňte kryt prostoru pro baterie.
3. Do prostoru vložte čtyři baterie typu AAA (4x 1,5 V). Dbejte na správnou polaritu, která je vyznačena na dně prostoru pro baterie.

4. Nasadte kryt zpět.

Při výměně baterií vždy vyměňujte obě baterie současně. Nejdříve vyjměte vyčerpané baterie a poté vložte nové. Nepoužívejte současně alkalické a dobíjecí baterie.



Varování:

Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.



Poznámka:

Pokud nebudete váhu delší dobu používat, vyjměte z ní baterie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškození váhy.

Vážení

Položte váhu na pevný a rovný povrch. Nepokládejte váhu na koberce nebo jiný měkký povrch, neboť výsledek měření může být zkreslený.

Postavte se na váhu bosýma nohama tak, aby chodidla byla postavena na nášlapné ploše. Stůjte klidně a rovně, zatímco probíhá měření.

Jakmile se hodnoty na displeji ustálí a rozblíkají, jsou přenášeny do aplikace ve vašem chytrém telefonu. Po úspěšném přenesení se na displeji váhy zobrazí hmotnost a naměřené hodnoty a poté se váha automaticky vypne. V aplikaci se přijatá data vyhodnotí a uloží do historie měření.

Naměřené hodnoty si můžete v aplikaci vyhledat a porovnat. Pokud jste připojeni k aplikaci, přijde vám po zvážení oznámení s požadavkem, zdali se jedná o váš osobní záznam.

Klíknutím na požadavek jej potvrdíte a zobrazí se obrazovka s naměřenými hodnotami. Klikněte na hodnotu hmotnosti, abyste zobrazili více informací o naměřených hodnotách svého těla. Detailní záznam zahrnuje různá fyzická vyhodnocení a výsledky.

Použití s aplikací

Tato váha umožňuje připojení přes Bluetooth a následné ovládání pomocí univerzální aplikace TUYA. Aplikaci můžete stáhnout po naskenování QR kódu na straně 3, vyhledáním aplikace „Tuya Smart“ na App Storu nebo Obchodu Play.

Po nainstalování a spouštění vás aplikace provede ovládáním a potřebným nastavením.

Registrace a připojení zařízení

1. Otevřete aplikaci a vytvořte si svůj účet nebo se přihlaste k již vytvořenému účtu. Postupujte podle instrukcí na obrazovce svého chytrého telefonu.
2. Na domovské stránce aplikace klikněte na „Přidat zařízení“ nebo „+“ pro vyhledání a přidání nového zařízení do aplikace.
3. Spustte automatické vyhledání nového zařízení. Jakmile je nalezena osobní váha, nejdříve našlápnutím na váhu ji zapněte a poté kliknutím na ikonu váhy v aplikaci spustíte připojení a párování. Během připojování a párování je nutné, aby byl displej váhy rozsvícený.
4. Pokud aplikace nevyhledala osobní váhu, stiskněte a podržte tlačítko změny jednotek vážení na 3–5 sekund a zkontrolujte, zdali se ikona osobní váhy zobrazí.
5. Klikněte na „Dokončit“ po úspěšném přidání nového zařízení.
6. Vraťte se na domovskou obrazovku a vyberte osobní váhu, kterou chcete používat.
7. Vyberte uživatele.
8. Vložte osobní data a uložte je.



Poznámka:

Abyste zajistili komplexní a metodické měření, vkládejte pravdivá a skutečná osobní data.

Hlášení na displeji

„oooo“ Měření tuku

Měření tuku právě probíhá, zůstaňte v klidu stát na váze a ujistěte se, že bosýma nohama stojíte na nášlapné ploše.

„C“ Kalibrace

Vyskytla se chyba, proto opakujte měření, abyste získali správné hodnoty.

„Err“ Přetížení váhy

Došlo k přetížení váhy. Vážený objekt je těžší než maximální váživost váhy. Sestupte z váhy, abyste ji neponičili.

„Lo“ Nízký stav baterií

Stav baterií je velmi nízký, je proto třeba je vyměnit.

Změna jednotek hmotnosti

Jednotky hmotnosti můžete upravit přímo v aplikaci i na váze. Nicméně jednotky v aplikaci nejsou synchronizovány s jednotkami na váze.

Abyste mohli změnit jednotky hmotnosti na váze, otočte váhu vzhůru nohama a přepněte na požadované jednotky hmotnosti.

Tipy a rady

1. Abyste zajistili přesnost měření, doporučujeme provádět měření každý den ve stejnou dobu. Nepoužívejte váhu v blízkosti nestálého a silného elektromagnetického pole.
2. Pokud budete váhu používat po delší době, nejdříve na ni zlehka šlápněte, vyčkejte, až se displej rozsvítí a zobrazí se „0“. Poté vyčkejte, až se váha automaticky vypne. Teprve poté můžete provést vážení.
3. Postavte se na váhu bosýma nohama tak, aby chodidla byla postavena na nášlapné ploše. Stůjte klidně a rovně, zatímco probíhá měření. Pokud byste se postavili na okraj váhy, mohli byste ztratit rovnováhu a upadnout.
4. Nepoužívejte váhu ve vlhkém a přehřátém prostředí. Doporučená teplota použití je 5–35 °C.
5. Jakmile jsou baterie vyčerpané, vyjměte je. Pokud nebudete váhu používat delší dobu, rovněž baterie vyjměte. Hrozí únik elektrolytu a poškození váhy.
6. Chraňte váhu před pády, nárazy nebo otřesy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Udržujte váhu v čistotě. Otřete váhu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.



Varování:

Nikdy neponořujte váhu od vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí váhy nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé

čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že je váha čistá. Uložte ji na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na váhu nepokládejte žádné předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Do aplikace nebyly přeneseny žádné hodnoty.	Ujistěte se, že je váha přidána v seznamu zařízení a je úspěšně spárována s vaším chytrým mobilním telefonem.
	Zkontrolujte, že je funkce Bluetooth vašeho chytrého mobilního telefonu zapnuta a váha je také zapnutá a je v dosahu vašeho telefonu.
	Zkontrolujte, zda baterie nejsou vyčerpané. V případě potřeby je vyměňte za nové.
	Zavřete a znovu otevřete aplikaci.
	Vypněte a znovu zapněte funkce Bluetooth ve vašem mobilu a zkontrolujte spárování s váhou.
Váhu není možné spárovat s chytrým mobilním telefonem.	Ujistěte se, zdali jiný uživatel nepoužívá váhu aktivně prostřednictvím aplikace. Váhu je možné spárovat až se 12 chytrými mobilními telefony, nicméně aktivní použití prostřednictvím aplikace je možné pouze s jedním chytrým mobilním telefonem.
	Zkontrolujte verzi Bluetooth vašeho chytrého mobilního telefonu. Váha podporuje verze Bluetooth 4.0 a vyšší.
Displej je stále zhasnutý.	Zkontrolujte stav baterií a v případě nutnosti je vyměňte.

Pokud problém s váhou není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte váhu a obraťte se na autorizované servisní středisko.

LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte baterie proto do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.



Ďakujeme za kúpu spotrebiča značky SIGURO. Sme vdáční za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá ochrany záujmu zamestnancov, prevencie ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na lekárske alebo iné účely.
2. Tento výrobok môžu používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom.
3. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
4. Nepoužívajte výrobok vonku.
5. Vždy ho položte na stabilný, rovný a pevný povrch. Nekladte ho na nestabilné povrchy, koberce a pod.
6. Neumiestňujte výrobok na alebo do blízkosti elektrického alebo plynového variča, otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla.
7. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu.
8. Nepoužívajte výrobok v prostredí s vysokou vlhkosťou alebo v nadmerne prašnom prostredí.
9. Tento výrobok nepoužívajte v dosahu silného elektromagnetického poľa.
10. Pred vážením sa uistite, že je nášlapná plocha čistá a suchá. Na váhu vstupujte vždy bosí a so suchými nohami. Inak by mohlo dôjsť k pošmyknutiu.
11. Pri vážení stojte v pokoji, obe chodidlá umiestnite na nášlapnú plochu.
12. Namerané hodnoty sú určené iba na osobnú potrebu. Z výsledkov merania nevyplývajú žiadne lekárske závery. Ak máte podozrenie na prípadné zhoršenie nameraných hodnôt, obráťte sa na svojho praktického lekára.
13. Namerané hodnoty nemusia byť presné ihneď po intenzívnom cvičení

(napr. po kruhovom tréningu), pri dehydratácii organizmu, dlhodobom hladovaní a pod.

14. Odporúčame vážiť každý deň v rovnakom čase. Tým môžete docieľiť relevantnejšie hodnoty.
15. Na výrobok nekladte žiadne predmety. Uložte ho vo vodorovnej polohe.
16. Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. V prípade úniku elektrolytu hrozí jeho poškodenie.
17. Vždy používajte nové batérie rovnakého typu. Nikdy nekombinujte staré a nové batérie alebo batérie rôzneho typu. Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.
18. Na napájanie spotrebiča nepoužívajte súčasne dobíjacie a alkalické batérie.
19. Batérie uschovávajte mimo dosahu detí, pretože v ich prítomnosti môžu predstavovať nebezpečenstvo. Ak by dieťa prehltilo batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
20. Výrobok udržiujte v čistote. Dodržujte pokyny v tomto návode.
21. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
22. Výrobok neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť. Všetky opravy alebo nastavenia zverte autorizovanému servisu.

- 1 Displej
- 2 Nášľapná plocha
- 3 Priestor na vloženie batérií (umiestnený v spodnej časti váhy)
- 4 Tlačidlo na prepínanie jednotiek hmotnosti (umiestnené v spodnej časti váhy)



Napájanie	4× 1,5 V batéria typu AAA
Nosnosť	Max 180 kg/400 lb
Presnosť váženia	± 100 g/0,2 lb
Voľba jednotiek váženia	kg/lb
Rozmery	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Hmotnosť	1,66 kg

POUŽITIE

Táto váha prenáša dáta do aplikácie vášho smartfónu pomocou Bluetooth. V aplikácii sa ukladajú namerané hodnoty, z ktorých si môžete okrem iného pripraviť graf z nameraných hodnôt, a mať tak k dispozícii prehľad o svojom zdraví.

Stiahnite si aplikáciu do svojho smartfónu a s pomocou váhy môžete urobiť prvý krok ku kontrole vašej hmotnosti. QR kód na stiahnutie aplikácie sa nachádza na strane 3 tohto návodu.

Túto váhu môžete takisto používať na meranie a vyhodnocovanie telesného tuku (v %) a miery zavodnenia (v %). Aby ste vždy dosiahli presné výsledky merania, je dôležité v prvom rade správne vložiť vstupné informácie o vašom pohlaví, výške alebo veku.

Namerané hodnoty sú určené iba na osobné účely. Táto váha nie je určená na lekárske účely, a nie je možné ju preto používať v lekárskech zariadeniach. Túto váhu by nemali používať deti, tehotné ženy, osoby s príznakmi edému alebo osoby po bapjase srdca.

Pred prvým použitím

Vyberte váhu z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie je váha poškodená.

Utrite váhu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.

Vloženie a výmena batérií

Batérie sa dodávajú spolu s váhou. Pred použitím je potrebné batérie do váhy vložiť.

1. Vyberte batérie z ochranného obalu.
2. Otočte váhu hore nohami a odstráňte kryt priestoru na batérie.
3. Do priestoru vložte štyri batérie typu AAA (4× 1,5 V). Dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená na dne priestoru na batérie.
4. Nasadte kryt späť.

Pri výmene batérií vždy vymieňajte obe batérie súčasne. Najskôr vyberte vyčerpané batérie a potom vložte nové. Nepoužívajte súčasne alkalické a dobíjacie batérie.



Varovanie:

Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí.



Poznámka:

Ak nebudete váhu dlhší čas používať, vyberte z nej batérie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškodeniu váhy.

Váženie

Položte váhu na pevný a rovný povrch. Nekladte váhu na koberec alebo iný mäkký povrch, pretože výsledok merania môže byť skreslený.

Postavte sa na váhu bosými nohami tak, aby chodidlá boli postavené na nášľapnej ploche. Stojte pokojne a rovno, zatiaľ čo prebieha meranie.

Hneď ako sa hodnoty na displeji ustália a rozblíkajú, prenesu sa do aplikácie vo vašom smartfóne. Po úspešnom prenosení sa na displeji váhy zobrazia hmotnosť a namerané hodnoty a potom sa váha automaticky vypne. V aplikácii sa prijaté dáta vyhodnotia a uložia do histórie merania.

Namerané hodnoty si môžete v aplikácii vyhľadať a porovnať. Ak ste pripojení k aplikácii, príde vám po zvážení oznámenie s požiadavkou, či ide o váš osobný záznam.

Kliknutím na požiadavku ju potvrdíte a zobrazí sa obrazovka s nameranými hodnotami. Kliknite na hodnotu hmotnosti, aby ste zobrazili viac informácií o nameraných hodnotách svojho tela. Detailný záznam zahŕňa rôzne fyzické vyhodnotenia a výsledky.

Použitie s aplikáciou

Táto váha umožňuje pripojenie cez Bluetooth a následné ovládanie pomocou univerzálnej aplikácie TUYA. Aplikáciu môžete stiahnuť po naskenovaní QR kódu na strane 3, vyhľadaním aplikácie „Tuya Smart“ v App Store alebo Obchode Play.

Po nainštalovaní a spustení vás aplikácia prevedie ovládaním a potrebným nastavením.

Registrácia a pripojenie zariadenia

1. Otvorte aplikáciu a vytvorte si svoj účet alebo sa prihláste k už vytvorenému účtu. Postupujte podľa inštrukcií na obrazovke svojho smartfónu.
2. Na domovskej stránke aplikácie kliknite na „Pridať zariadenie“ alebo „+“ na vyhľadanie a pridanie nového zariadenia do aplikácie.
3. Spustíte automatické vyhľadanie nového zariadenia. Hneď ako je nájdená osobná váha, najskôr našliapnutím na váhu ju zapnite a potom kliknutím na ikonu váhy v aplikácii spustíte pripojenie a spárovanie. Počas pripájania a spárovania je nutné, aby bol displej váhy rozsvietený.
4. Ak aplikácia nevyhľadala osobnú váhu, stlačte a podržte tlačidlo zmeny jednotiek váženia na 3 – 5 sekúnd a skontrolujte, či sa ikona osobnej váhy zobrazí.
5. Kliknite na „Dokončiť“ po úspešnom pridaní nového zariadenia.
6. Vráťte sa na domovskú obrazovku a vyberte osobnú váhu, ktorú chcete používať.
7. Vyberte používateľa.
8. Vložte osobné dáta a uložte ich.



Poznámka:

Aby ste zaistili komplexné a metodické meranie, vkladajte pravdivé a skutočné osobné dáta.

Hlásenia na displeji

„oooo“ Meranie tuku

Meranie tuku práve prebieha, zostaňte v pokoji stáť na váhe a uistite sa, že bosými nohami stojíte na nášľapnej ploche.

„C“ Kalibrácia

Vyskytla sa chyba, preto opakujte meranie, aby ste získali správne hodnoty.

„Err“ Preťaženie váhy

Došlo k preťaženiu váhy. Vážený objekt je ťažší než maximálna váživosť váhy. Zostúpte z váhy, aby ste ju neponičili.

„Lo“ Nízky stav batérií

Stav batérií je veľmi nízky, je potrebné ich vymeniť.

Zmena jednotiek hmotnosti

Jednotky hmotnosti môžete upraviť priamo v aplikácii aj na váhe. Jednotky v aplikácii však nie sú synchronizované s jednotkami na váhe.

Aby ste mohli zmeniť jednotky hmotnosti na váhe, otočte váhu hore nohami a prepnite na požadované jednotky hmotnosti.

Tipy a rady

1. Aby ste získali presnosť merania, odporúčame merať každý deň v rovnakom čase. Nepoužívajte váhu v blízkosti nestáleho a silného elektromagnetického poľa.
2. Ak budete váhu používať po dlhšom čase, najskôr na ňu zľahka šliapnite, vyčkajte, až sa displej rozsvieti a zobrazí sa „0“. Potom vyčkajte, až sa váha automaticky vypne. Až potom môžete vážiť.
3. Postavte sa na váhu bosými nohami tak, aby chodidlá boli postavené na nášľapnej ploche. Stojte pokojne a rovno, zatiaľ čo prebieha meranie. Ak by ste sa postavili na okraj váhy, mohli by ste stratiť rovnováhu a spadnúť.
4. Nepoužívajte váhu vo vlhkom a prehriatom prostredí. Odporúčaná teplota použitia je 5 – 35 °C.
5. Hneď ako sú batérie vyčerpané, vyberte ich. Ak nebudete váhu používať dlhší čas, takisto batérie vyberte. Hrozí únik elektrolytu a poškodenie váhy.
6. Chráňte váhu pred pádmi, nárazmi alebo otrasmi.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Udržujte váhu v čistote. Utrite váhu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.



Varovanie:

Nikdy neponárajte váhu do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí váhy nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je váha čistá. Uložte ju na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na váhu nekladte žiadne predmety.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Do aplikácie sa nepreniesli žiadne hodnoty.	Uistite sa, že je váha pridaná v zozname zariadení a je úspešne spárovaná s vaším smartfónom.
	Skontrolujte, či je funkcia Bluetooth vášho smartfónu zapnutá a váha je tiež zapnutá a je v dosahu vášho telefónu.
	Skontrolujte, či batérie nie sú vyčerpané. V prípade potreby ich vymeňte za nové.
	Zavrite a znovu otvorte aplikáciu.
	Vypnite a znovu zapnite funkciu Bluetooth vo vašom mobile a skontrolujte spárovanie s váhou.
Váhu nie je možné spárovať so smartfónom.	Uistite sa, či iný používateľ nepoužíva váhu aktívne prostredníctvom aplikácie. Váhu je možné spárovať až s 12 smartfónmi, no aktívne použitie prostredníctvom aplikácie je možné iba s jedným smartfónom.
	Skontroluje verziu Bluetooth vášho smartfónu. Váha podporuje verziu Bluetooth 4.0 a vyššiu.
Displej je stále zhasnutý.	Skontrolujte stav batérií a v prípade nutnosti ich vymeňte.

Ak problém s váhou nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite váhu a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte batérie preto do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.



Köszönjük, hogy megvásárolta a SIGURO márka termékét. Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez siguro@alza.cz, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készülék csak háztartásokban használható. A készüléket egészségügyi és más célokra használni nem lehet.
2. A készüléket gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felügyelet mellett használhatják.
3. A gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak.
4. A készüléket ne használja kültéren.
5. A készüléket csak stabil, sima, vízszintes és száraz felületre helyezze le. A készüléket nem stabil felületen, szőnyegen stb. ne használja.
6. A készüléket ne helyezze rá tűzhelyre, illetve ne tegye hőforrások és nyílt láng közelébe.
7. A készüléket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki.
8. A készüléket óvja nagyobb mennyiségű nedvességtől, a készüléket poros helyen ne használja.
9. A készüléket ne használja erős elektromágneses mezők közelében.
10. A súlymérés előtt győződjön meg arról, hogy a fellépő felület tiszta és száraz-e. A mérlegre mindig mezítláb, és száraz lábbal álljon fel. Ellenkező esetben megcsúszhat.
11. Mérés közben álljon nyugodtan, és mindkét lába legyen a mérő felületen.
12. A mért értékeket csak saját célokra használja fel. A mérés eredményeit

orvosi diagnózis megállapításához nem lehet felhasználni. Amennyiben a mérési eredmények alapján valamilyen egészségügyi problémát feltételez, akkor forduljon a házi orvosához.

13. A mért értékek pontatlanok lehetnek egy intenzívebb edzés, hosszabb ideig tartó éhezés, vagy a folyadékbevitel elhanyagolása stb. esetén.
14. Javasoljuk, hogy a súlymérést minden nap azonos időben hajtsa végre. Így értékelhetőbb mérési eredmények fognak a rendelkezésére állni.
15. A termékre ne helyezzen rá tárgyakat. A készüléket vízszintes helyzetben kell használni.
16. Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki. A készülékbe kifolyt elektrolit meghibásodást okozhat.
17. Mindig új és azonos típusú elemeket tegyen a készülékbe. Egyidejűleg ne használjon különböző típusú, régi és új elemeket. Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket háztartási hulladékok közé kidobni tilos.
18. A készülékbe ne tegyen tölthető elemet, illetve eltérő típusú elemeket.
19. Az elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja, mert ezek gyerekek kezében veszélyesek lehetnek. Ha a gyerek véletlenül elemet nyelt le, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
20. A készüléket tartsa tiszta állapotban. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
21. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos.
22. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó javíthat. A javításokat bízza a márkaszervizre!

- 1 **Kijelző**
- 2 **Fellépő felület**
- 3 **Elemtartó (a készülék alján található)**
- 4 **Mértékegység kiválasztó gomb (a készülék alján található)**



Tápellátás	4 db 1,5 V-os AAA típusú ceruzaelem
Teherbírás	Max 180 kg / 400 lb
Mérési pontosság	± 100 g / 0,2 lb
Választható mértékegységek	kg / lb
Méret	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Tömeg	1,66 kg

HASZNÁLAT

A készülék a mért értékeket Bluetooth adatátvitel segítségével a mobiltelefonjára telepített alkalmazásba továbbítja. Az alkalmazás eltárolja a mért adatokat, amelyekből pl. grafikont hozhat létre, és folyamatosan felügyelheti az egészségét befolyásoló adatokat. Töltse le az alkalmazást a mobiltelefonjára, és a mérleg segítségével kövesse figyelemmel a testsúlyát. Az alkalmazás letöltését szolgáló QR kódot a 3. oldalon találja meg. A mérleggel mérni lehet a testzsír tartalmat (%-ban) és a test víztartalmát (%-ban). A mérések megfelelő pontossága érdekében, az alkalmazásba pontosan adja meg a szükséges alapszámításokat: a nemét, a testmagasságát és az életkorát. A mért értékeket csak saját célokra használja fel. A mérleg orvosi célokra nem használható, ezért nem lehet egészségügyi intézményekben sem használni. A mérleget lehetőleg ne használják gyerekek, terhes nők, ödémában szenvedő betegek, vagy szívritmus-szabályozót használó személyek.

Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a készüléket a csomagolásból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le mérleg sérülésmentességét.

A mérleget meleg vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd törölje szárazra.

Az elemek behelyezése és cseréje

Az elemek a mérleg tartozékai. A mérleg használatba vétele előtt az elemeket tegye a mérlegbe.

1. Az elemeket vegye ki a csomagolásból.
2. A mérleget fordítsa fejtetőre, és az elemtartó fedelét vegye le.
3. Az elemtartóba tegyen be 4 db 1,5 V-os, AAA típusú ceruzaelemet. Ügyeljen a helyes polarítására (az elemtartó alján látható ábra szerint).

4. A fedelet tegye vissza.

Elemcsere esetén az összes elemet cserélje ki. Előbb vegye ki a lemerült elemeket. Egyidejűleg ne használjon alkáli és tölthető elemeket.



Figyelmeztetés!

Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket gyerekektől elzárva tárolja.



Megjegyzés

Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.

Mérés

A mérleget szilárd, sima és vízszintes felületre helyezze le. A mérleget ne használja szőnyegen vagy más puha padlón, mert a mérés nem lesz pontos.

Lépjen fel mezítábl a mérleg felületére, mindkét talpa legyen a fellépő felületen. A mérés közben álljon nyugodtan és egyenesen.

Amikor a kijelzőn stabilizálódik a mért érték, akkor a mérleg a mért adatokat továbbítja az okostelefonjára is. A sikeres mérés után a kijelzőn látható a testsúlya és az egyéb mért értékek, majd a mérleg kikapcsol. Az alkalmazás fogadja a mért értékeket, azokat feldolgozza és a memóriába menti el.

A mért értékeket az alkalmazásban bármikor visszakeresheti és felhasználhatja összehasonlításhoz. A bekapcsolt alkalmazás értesítést küld, és rákérdez, hogy az öné-e a mért érték.

A megerősítés után a képernyőn megjelennek a mért értékek.

Tapintson a testsúly értékre, hogy megtekintse a többi információt is. A részletes mérési eredmények között különböző mérési módok és kiértékelések láthatók.

Az alkalmazás használata

A készülék Bluetooth adatátvitellel csatlakozik a mobiltelefonjához, amelyen a TUYA univerzális alkalmazás segítségével lehetővé teszi az adatok vételét és feldolgozását, valamint a készülék működtetését. Az alkalmazást a 3. oldalon található QR kód segítségével töltheti le, vagy keresse meg a „Tuya Smart” alkalmazást az App Store vagy a Play áruházban.

Az alkalmazás letöltése, telepítése és indítása után kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat a beállításhoz.

Regisztrálás és a készülék csatlakoztatása

1. Nyissa meg az alkalmazást és hozzon létre fiókot, vagy jelentkezzen be egy már meglévő fiókjába. Kövesse okostelefon képernyőjén megjelenő utasításokat.
2. Az alkalmazás kezdőlapján érintse meg a „Készülék hozzáadása” opciót vagy a „+” ikont (a készülék megkereséséhez és csatlakoztatásához).
3. Indítsa el az új készülékek automatikus keresését. Amikor az alkalmazás megtalálja a mérleget, akkor a lábával érintse meg a fellépő felületet (a mérleg bekapcsolásához), majd az alkalmazásban indítsa el a csatlakoztatást és párosítást. A csatlakoztatás és párosítás közben a mérleg kijelzője legyen bekapcsolva.
4. Amennyiben az alkalmazás nem találta meg a mérleget, akkor nyomja meg és tartsa 3-5 másodpercig benyomva a mértékegység kiválasztó gombot. Megjelenik a mérleg ikonja.
5. A mérleg sikeres csatlakoztatása és párosítása után érintse meg a „Befejezés” gombot.
6. Térjen vissza a kezdőlapra az alkalmazásban, és jelölje ki a mérleget.

7. Válasszon felhasználót.
8. Adja meg a személyes adatait és mentse el.



Megjegyzés

A komplex és pontos méréshez a tényleges és igaz adatokat adja meg.

Üzenet a kijelzőn

„oooo“ Testzsír mérés

A testzsír mérés van folyamatban, álljon nyugodtan, és mindkét meztelen talpa legyen a fellépő felületen.

„C” Kalibrálás

Hibás mérés, ismételje meg a mérést a helyes adatok érdekében.

„Err” Mérleg túlterhelése

A mérleg túl van terhelve. A mért személy testsúlya meghaladja a mérleg maximális terhelhetőségét. A mérleg védelme érdekében lépjen le a mérlegről.

„Lo” Az elemek lemerültek.

Az elemek lemerültek, az elemeket cserélje ki.

A mértékegység megváltoztatása

A mértékegységet a mérlegen vagy az alkalmazásban lehet megváltoztatni. Az alkalmazásban megváltoztatott mértékegység azonban nincs hatással a mérleg mértékegység beállítására.

A mérleg által mutatott mértékegység megváltoztatásához nyomja meg a mérleg alján található gombot.

Típek és tanácsok

1. Javasoljuk, hogy a súlymérést minden nap azonos időben hajtsa végre. A mérleget ne használja erős elektromágneses mezőt létrehozó készülékek közelében.
2. Ha a mérleget hosszabb ideig nem használta, akkor először a lábával nyomja meg a fellépő felületet, majd várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0” felirat. Ezt követően várja meg a mérleg automatikus kikapcsolását. A mérleg csak ezután lesz ismét használható a súlyméréshez.
3. Lépjen fel meztelen láb a mérleg felületére, mindkét talpa legyen a fellépő felületen. A mérés közben álljon nyugodtan és egyenesen. Ne álljon a mérleg szélén, elveszítheti az egyensúlyát és eleshet.
4. A mérleget túl meleg és nedves helyen ne használja. A mérleg használatakor a környezeti hőmérséklet legyen 5 és 35°C között.
5. A lemerült elemeket azonnal cserélje ki. Amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a mérleget, akkor abból vegye ki az elemeket. Az elemekből véletlenül kifolyó elektrolit a mérleg meghibásodását okozhatja.
6. A terméket óvja meg leesésétől, ütésektől és más jellegű sérülésektől.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A mérleget tartsa rendben és tisztán. A mérleget meleg vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A mérleget vízbe vagy más folyadékba mártani tilos!

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Tárolás

Az eltárolás előtt győződjön meg arról, hogy a mérleg tiszta-e. A készüléket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A mérlegre ne helyezzen rá tárgyakat.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Megoldás
Az alkalmazásba nem érkeztek mért adatok.	Ellenőrizze le, hogy az alkalmazásba a készülék fel van-e véve, illetve megtörtént-e készülék és az okostelefon párosítása.
	Ellenőrizze le az okostelefonján a Bluetooth adatátvitel és a mérleg bekapcsolását, illetve az okostelefon és a mérleg legyen hatótávolságon belül.
	Ellenőrizze le az elemek töltöttségét. Szükség esetén cserélje ki az elemeket.
	Zárja be majd nyissa meg az alkalmazást.
	Kapcsolja ki és be a Bluetooth adatátvitelt a mobiltelefonján, majd ellenőrizze le a mérleg csatlakozását.
A mérleget nem sikerült párosítani a mobiltelefonnal.	Győződjön meg arról, hogy más felhasználó nincs-e a saját mobiltelefonján keresztül a mérleghez csatlakozva (telepített alkalmazáson keresztül). A mérleget összesen 12 okostelefonnal lehet párosítani és használni, de egyidejűleg mindig csak egy felhasználó lehet a mérleghez csatlakoztatva.
	Ellenőrizze le a mobiltelefon Bluetooth adatátvitelének a verzióját. A mérleg csak a Bluetooth 4.0 és magasabb verziókat támogatja.
A kijelző nem kapcsolt be.	Ellenőrizze le az elemek töltöttségét, szükség esetén az elemeket cserélje ki.

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a mérleget kapcsolja le, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

A LEMERÜLT ELEMEK MEGSEMMISÍTÉSE

Az elemek környezetszennyező anyagokat tartalmaznak. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szakszettekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



Nous vous remercions de l'achat d'un appareil SIGURO. Nous vous remercions de votre confiance et nous sommes contents de vous présenter ici cet appareil dans les pages suivantes, ainsi que l'ensemble de ses fonctionnalités et modes d'usage.

Nous misons sur la clarté et la responsabilité, par conséquent, nous coopérons exclusivement avec des fournisseurs qui respectent nos critères stricts en matière de protection des intérêts de leurs employés, évitant les excès et offrant des conditions de travail décentes.

Si vous avez besoin d'aide en vue d'un entretien plus poussé ou une réparation du produit, avec une intervention sur les composants internes, notre service après-vente est disponible à l'adresse email siguro@alza.cz, vous pouvez également contacter par téléphone un opérateur de notre ligne d'informations. Pour plus de facilité dans la résolution de tout problème lié au produit, nous avons unifié ces points de contact et les contacts ci-dessus peuvent être utilisés pour toute réclamation ou assistance post-garantie.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ



Veillez lire attentivement le présent manuel et le conserver pour une consultation future.

1. Ce produit est destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas pour des usages médicaux et autres.
2. Ce produit peut être utilisé par des enfants et par des personnes aux capacités physiques, cognitives et mentales réduites, ou manquant d'expérience, si elles sont sous surveillance.
3. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
4. N'utilisez pas le produit à l'extérieur.
5. Placez-le toujours sur une surface stable, plane et solide. Ne le placez pas sur des surfaces instables, des tapis, etc.
6. Ne placez pas le produit sur ou à proximité des cuisinières électriques ou à gaz, près des sources de flamme ou autres sources de chaleur.
7. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil.
8. N'utilisez pas le produit dans un environnement très humide ou poussiéreux.
9. N'utilisez pas le produit dans un champ électromagnétique puissant.
10. Veillez à ce que la plateforme soit propre et sèche avant le pesage. Montez toujours sur le pèse-personne pieds nus, avec les pieds secs. Vous pourriez autrement glisser.
11. Lors du pesage, tenez-vous droit en mettant les deux pieds sur la plateforme.
12. Les valeurs mesurées sont à usage uniquement personnel. Aucun

diagnostic médical ne peut être émis à partir des résultats. Si vous soupçonnez une possible aggravation des résultats, consultez votre médecin traitant.

13. Les valeurs mesurées peuvent manquer de précision après un exercice intense (comme un footing), en cas de déshydratation, régime prolongé, etc.
14. Nous vous recommandons de vous peser chaque jour au même moment de la journée. Cela vous permet d'obtenir des valeurs plus précises.
15. Ne placez aucun objet sur le produit. Stockez en position horizontale.
16. Retirez les piles si vous n'utiliserez pas le produit pendant une période prolongée. Il existe un danger de dommages irréversibles par fuite d'électrolyte.
17. Utilisez toujours des piles neuves de même type. Ne mélangez jamais de batteries neuves et usagées, ou de types différents. Les piles ne doivent jamais être jetées au feu ou court-circuitées. Elles doivent être éliminées de manière écologique lorsqu'elles sont usagées. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères courantes.
18. Ne combinez pas de piles alcalines avec des batteries rechargeables.
19. Conservez les piles hors de la portée des enfants car elles peuvent être dangereuses. Si un enfant a avalé une pile, consultez une aide médicale d'urgence.
20. Gardez le produit propre. Suivez les instructions du présent manuel.
21. Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou d'autres liquides, ne le rincez pas sous l'eau.
22. Le produit ne contient pas de composants réparables par l'utilisateur. Toute réparation ou réglage doit être confié à un centre de maintenance spécialisé.

- 1 Écran
- 2 Plateforme
- 3 Compartiment à piles (en bas de la balance)
- 4 Touche de changement d'unité de poids (en bas de la balance)



Puissance	4 × piles 1,5V type AAA
Charge	Max 180 kg / 400 lb
Précision de pesage	± 100 g / 0,2 lb
Sélection des unités de pesage	kg / lb
Dimensions	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Masse	1,66 kg

UTILISATION

Le pèse-personne transfère les données à votre application smartphone via Bluetooth. Les valeurs mesurées sont sauvegardées dans l'application et vous pouvez, entre autres, préparer un graphique qui vous permettra de surveiller votre état de santé. Téléchargez l'application sur votre téléphone et le pèse-personne vous permettra d'avoir un premier contrôle continu de votre poids. Le code QR permettant de télécharger l'application se trouve en page 3 du présent manuel.

Vous pouvez également utiliser le pèse-personne afin de mesurer et évaluer votre taux de graisse corporelle (en %) et d'eau (en %). Afin d'obtenir des résultats de mesure précis, il est important de configurer correctement dès le début les informations sur votre sexe, taille, âge.

Les valeurs mesurées sont à usage uniquement personnel. Ce pèse-personne n'est pas destiné à un usage médical et n'est donc pas prévu pour les structures médicales. Ce pèse-personne ne doit pas être utilisé par les enfants, les femmes enceintes, les personnes souffrant d'œdème ou ayant un pontage coronarien.

Avant la première utilisation

Retirez le pèse-personne de son emballage. Retirez tous les éléments avant de jeter l'emballage. Vérifiez l'absence de dommages.

Essayez le pèse-personne avec une éponge douce imprégnée d'eau chaude. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre.

Mise en place et remplacement des piles

Les piles sont fournies avec le pèse-personne. Les piles doivent être placées dans le pèse-personne avant son utilisation.

1. Retirez les piles de l'emballage de protection.
2. Retournez le pèse-personne et retirez le cache du compartiment à piles.

3. Insérez quatre piles AAA (4x 1,5 V) dans le compartiment. Respectez la polarité correcte indiquée au fond du compartiment à piles.
4. Remettez le cache en place.

Remplacez toujours les piles simultanément. Retirez d'abord les piles usagées avant d'en placer des neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines et les batteries rechargeables.



Avvertissement :

Les piles ne doivent jamais être jetées au feu ou court-circuitées. Elles doivent être éliminées de manière écologique lorsqu'elles sont usagées. Conservez les piles hors de la portée des enfants.



Note :

Si vous n'utilisez pas le pèse-personne pendant une période prolongée, retirez les piles afin d'éviter les fuites d'électrolyte en un risque d'endommagement.

Pesage

Placez le pèse-personne sur une surface solide et stable. Ne placez pas le pèse-personne sur des tapis ou autres surfaces molles, les résultats pouvant être influencés. Tenez-vous pieds nus sur le plateau. Tenez-vous bien droit sans bouger lors de la mesure.

Lorsque les valeurs à l'écran se stabilisent et clignotent, elles sont transférées à l'application sur votre téléphone. Une fois le transfert réussi, le pèse-personne affiche le poids et les valeurs mesurées, puis s'éteint automatiquement. Les données reçues sont évaluées par l'application et mises en mémoire.

L'application permet de rechercher et de comparer les valeurs mesurées. Si vous êtes connecté à l'application, vous recevrez une notification de mesure personnelle.

Cliquez sur la demande pour confirmer et afficher l'écran avec les valeurs mesurées. Cliquez sur la valeur de poids pour afficher plus d'informations sur les valeurs corporelles mesurées. Le rapport détaillé inclut les différentes évaluations physiques et les résultats.

Utilisation avec l'application

Ce pèse-personne permet une connexion via Bluetooth et un contrôle via l'application universelle TUYA. Vous pouvez télécharger l'application en scannant le code QR en page 3 ou en recherchant « Tuya Smart » sur App Store ou Play Store.

Une fois l'application installée et démarrée, l'application vous guide pour le contrôle et les paramètres requis.

Enregistrement et connexion de l'équipement

1. Ouvrez l'application et créez votre compte, ou connectez-vous à un compte existant. Suivez les instructions sur l'écran de votre téléphone.
2. Cliquez sur « Add Device » (ajouter équipement) ou sur « + » pour trouver et ajouter un nouvel équipement à la page d'accueil de l'application.
3. Lancez une recherche automatique pour un nouvel équipement. Lorsqu'un pèse-personne est trouvé, montez d'abord sur le pèse-personne pour l'allumer, puis cliquez sur l'icône en forme de balance dans l'application afin de lancer la connexion et l'appariement. L'affichage de la balance doit être allumé lors de la connexion et de l'appariement.
4. Si l'application ne trouve pas le pèse-personne, pressez et maintenez la touche de changement d'unités pendant 3-5 secondes et vérifiez l'affichage de l'icône de balance.

5. Une fois l'équipement ajouté avec succès, cliquez sur « Finish » (terminer).
6. Retournez à l'écran d'accueil et sélectionnez le pèse-personne que vous souhaitez utiliser.
7. Sélectionnez l'utilisateur.
8. Entrez et sauvegardez vos données personnelles.



Note :

Afin d'obtenir des mesures cohérentes et méthodiques, entrez uniquement des informations correctes et véridiques.

Rapports affichés

Mesure de graisse « 0000 »

La mesure de graisse est en cours, restez sur le pèse-personne bien droit, pieds nus, sur la plateforme.

Calibration « C »

Une erreur est survenue, recommencez la mesure pour obtenir des valeurs correctes.

Surcharge « Err »

Le pèse-personne est surchargé. La charge dépasse la capacité maximale de l'appareil. Descendez du pèse-personne afin d'éviter de l'endommager.

Piles faibles « Lo »

Les piles sont presque usées et doivent être remplacées.

Changement de l'unité de poids

Vous pouvez changer les unités de pesage directement dans l'application ou sur le pèse-personne. Cependant, les unités dans l'application ne sont pas synchronisées avec les unités du pèse-personne.

Pour modifier les unités sur le pèse-personne, retournez-le et basculez l'interrupteur sur l'unité souhaitée.

Conseils et astuces

1. Afin de garantir la précision de la mesure, nous recommandons d'effectuer le pesage chaque jour au même moment. N'utilisez pas le pèse-personne à proximité d'un champ électromagnétique instable et puissant.
2. Si le pèse-personne sera utilisé après une période de non-utilisation prolongée, montez dessus prudemment, attendez que l'écran s'allume et que « 0 » soit affiché. Attendez ensuite l'arrêt automatique du pèse-personne. Vous ne pouvez vous peser qu'ensuite.
3. Tenez-vous pieds nus sur le plateau. Tenez-vous bien droit sans bouger lors de la mesure. Si vous vous tenez sur le bord du pèse-personne, vous risquez de perdre l'équilibre et de tomber.
4. N'utilisez pas le pèse-personne dans un environnement humide ou surchauffé. La plage de températures recommandée est de 5-35 ° C.
5. Remplacez les piles une fois qu'elles sont presque usagées. De plus, retirez les piles si vous n'utiliserez pas le pèse-personne pendant une période prolongée. Il existe un danger de fuite d'électrolyte et de dommages irréversibles.
6. Protégez le pèse-personne des chutes, chocs et secousses.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Gardez le pèse-personne propre. Essayez le pèse-personne avec une éponge douce imprégnée d'eau chaude. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre.



Avertissement :

Ne plongez jamais le pèse-personne dans l'eau ou un autre liquide.

N'utilisez pas de décapants pour plastique ou métal, de détergents agressifs, de substances chimiques, essence, diluants ou autres produits similaires pour nettoyer une quelconque partie du pèse-personne. Le traitement de surface pourrait en effet être gravement endommagé.

Stockage

Veillez à ce que le pèse-personne soit propre et sec avant son rangement. Conservez-le dans un lieu sec et bien aéré, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Ne placez aucun objet sur le pèse-personne.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Solution
Aucune valeur n'est envoyée à l'application.	Vérifiez que le pèse-personne est ajouté à la liste d'équipements et correctement apparié à votre téléphone.
	Vérifiez que la fonction Bluetooth de votre téléphone est activée, ainsi que votre pèse-personne, ceci à la portée du téléphone.
	Vérifiez que les piles ne sont pas usagées. Remplacez-les si nécessaire.
	Fermez et redémarrez l'application.
Impossible d'apparier le pèse-personne avec un smartphone.	Désactivez et réactivez la fonction Bluetooth de votre téléphone et vérifiez l'appariement avec le pèse-personne.
	Vérifiez qu'un autre utilisateur n'utilise pas en même temps le pèse-personne via l'application. Le pèse-personne peut être apparié avec 12 smartphones au maximum, mais une utilisation active n'est possible qu'avec un téléphone en même temps.
L'écran reste éteint.	Vérifiez la version Bluetooth de votre téléphone. Les versions Bluetooth prises en charge sont 4.0 et supérieures.
	Vérifiez l'état des piles et remplacez-les si nécessaire.

Si le problème affectant le pèse-personne ne figure pas dans le tableau ci-dessus ou s'il ne peut pas être résolu, arrêtez l'appareil et contactez un centre de service après-vente agréé.

ÉLIMINATION DES PILES USAGÉES

Les piles peuvent contenir des matériaux toxiques pour l'environnement. Les piles ne doivent pas être mélangées avec les ordures ménagères courantes. Veuillez donc les déposer dans un point de collecte destiné à cet effet.



Grazie per aver acquistato un elettrodomestico SIGURO. Vi siamo grati per la fiducia accordataci e siamo lieti di presentarvi il dispositivo, nelle pagine seguenti, oltre a farvi conoscere tutte le sue funzioni e gli utilizzi.

Crediamo in un'azienda equa e responsabile e quindi lavoriamo solo con fornitori che soddisfano i nostri rigorosi criteri di protezione degli interessi dei loro dipendenti, prevenendo gli abusi e garantendo condizioni di lavoro eque.

Se si necessita di aiuto per una manutenzione o riparazione ampia del prodotto, che richieda l'intervento nelle sue parti interne, il nostro servizio assistenza autorizzato è disponibile all'indirizzo e-mail siguro@alza.cz oppure tramite gli operatori all'infoline del fornitore. Per comodità nella risoluzione di eventuali problemi con il prodotto, abbiamo unificato questi punti di contatto e i contatti di cui sopra possono essere utilizzati in caso di reclami o assistenza post-garanzia.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro.

1. Questo prodotto è destinato all'uso domestico. Non utilizzare per scopi medici o di altro tipo.
2. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionati.
3. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
4. Non utilizzare il prodotto all'aperto.
5. Posizionarlo sempre su una superficie stabile, piana e solida. Non posizionarlo su superfici instabili, tappeti, ecc.
6. Non collocare il prodotto sopra o vicino a fornelli elettrici o a gas, fiamme libere o altre fonti di calore.
7. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta.
8. Non utilizzare il prodotto in un ambiente con elevata umidità o in un ambiente molto polveroso.
9. Non utilizzare questo prodotto all'interno di un forte campo elettromagnetico.
10. Assicurarsi che la piattaforma sia pulita e asciutta prima di pesare. Salire sempre sulla bilancia a piedi nudi e asciutti. Altrimenti si potrebbe scivolare.
11. Durante la pesatura, stare fermi, posizionare entrambi i piedi sulla piattaforma.
12. I valori misurati sono solo per uso personale. Non è possibile trarre

conclusioni mediche dai risultati della misurazione. Se si sospetta un possibile peggioramento dei valori misurati, rivolgersi al proprio medico di base.

13. I valori misurati potrebbero non essere accurati subito dopo un esercizio intenso (ad es. dopo un allenamento in circuito), disidratazione, digiuno a lungo termine, ecc.
14. Consigliamo di pesarsi ogni giorno alla stessa ora. Ciò consente di ottenere valori più coerenti.
15. Non appoggiare oggetti sul prodotto. Conservalo in posizione orizzontale.
16. Rimuovere le batterie se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo. Vi è il rischio di danni dovuti a perdite di elettrolito.
17. Utilizzare sempre batterie nuove dello stesso tipo. Non mischiare mai batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso. Non mettere le batterie nel fuoco, cortocircuitarle o danneggiarle in alcun modo. Dopo il termine della loro vita utile, smaltirle nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici.
18. Non utilizzare contemporaneamente batterie ricaricabili e alcaline per alimentare l'apparecchio.
19. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini, poiché potrebbero essere pericolose per loro. Se un bambino ingerisce una batteria, consultare immediatamente un medico.
20. Mantenere il prodotto pulito. Seguire le istruzioni in questo manuale.
21. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi né sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
22. Il prodotto non contiene parti che possono essere riparate da un utente. Far effettuare le riparazioni o le regolazioni da un centro assistenza autorizzato.

- 1 **Display**
- 2 **Piattaforma**
- 3 **Vano batteria (situato nella parte inferiore della bilancia)**
- 4 **Pulsante per cambiare unità di peso (situato nella parte inferiore della bilancia)**



Potenza	4 batterie da 1,5 V tipo AAA
Carico	Max 180 kg / 400 lb
Precisione di pesatura	±100 g / 0,2 lb
Selezione delle unità di pesatura	kg / lb
Dimensioni	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Peso	1,66 kg

USO

Questa bilancia trasferisce i dati all'app dello smartphone tramite Bluetooth. I valori misurati sono memorizzati nell'applicazione, dalla quale è possibile, tra le altre cose, creare un grafico dai valori misurati e avere così a disposizione una panoramica sulla propria salute.

Scaricare l'app sullo smartphone e con l'aiuto di una bilancia si può fare il primo passo per controllare il proprio peso. Il codice QR per scaricare l'applicazione si trova a pagina 3 di questo manuale.

Questa scala può essere usata anche per misurare e valutare il grasso corporeo (in %) e il tasso di idratazione (in %). Per ottenere sempre risultati di misurazione accurati, è importante innanzitutto inserire le informazioni corrette su sesso, altezza o età.

I valori misurati sono solo per uso personale. Questa bilancia non è destinata a scopi medici e quindi non può essere utilizzata in strutture mediche. Questa bilancia non deve essere utilizzata da bambini, donne in gravidanza, persone con sintomi di edema o persone con bypass cardiaco.

Prima del primo utilizzo

Rimuovere la bilancia dall'imballaggio. Prima di smaltire l'imballaggio, assicurarsi di rimuovere tutti i componenti. Controllare se la bilancia presenta danni.

Pulire la bilancia con una spugna morbida leggermente inumidita in acqua tiepida. Asciugare con un panno pulito.

Inserimento e sostituzione delle batterie

Le batterie sono fornite con la bilancia. Le batterie devono essere inserite nella bilancia prima dell'uso.

1. Rimuovere le batterie dall'imballaggio protettivo.
2. Capovolgere la bilancia e rimuovere il coperchio del vano batterie.

3. Inserire quattro batterie AAA (4x 1,5 V) nel vano. Rispettare la corretta polarità, che è contrassegnata sul fondo del vano batteria.
4. Rimettere il coperchio.

Quando si sostituiscono le batterie, sostituire sempre entrambe le batterie contemporaneamente. Prima rimuovere le batterie scariche e poi inserirne di nuove. Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline e ricaricabili.



Attenzione:

Non mettere le batterie nel fuoco, cortocircuitarle o danneggiarle in alcun modo. Dopo il termine della loro vita utile, smaltirle nel rispetto dell'ambiente. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.



Nota:

Se si prevede di non utilizzare la bilancia per molto tempo, rimuovere le batterie per evitare perdite di elettrolito e danni alla bilancia.

Pesatura

Posizionare la bilancia su una superficie robusta e piana. Non posizionare la bilancia su tappeti o altre superfici morbide, poiché il risultato della misurazione potrebbe essere distorto.

Stare a piedi nudi messi in modo che siano sulla pedana. Rimanere fermi e dritti durante la misurazione.

Una volta che i valori sul display si stabilizzano e lampeggiano, vengono trasferiti all'applicazione sullo smartphone. Dopo un trasferimento riuscito, la bilancia visualizza il peso e i valori misurati, quindi la bilancia si spegne automaticamente. I dati ricevuti vengono valutati nell'applicazione e memorizzati nella cronologia delle misurazioni. È possibile cercare e confrontare i valori misurati nell'applicazione. Se si è connessi all'applicazione, si riceverà una notifica che chiederà se è il proprio record personale. Fare clic sulla richiesta per confermarla e verrà visualizzata la schermata con i valori misurati.

Fare clic sul valore del peso per visualizzare ulteriori informazioni sui valori misurati del proprio corpo. La registrazione dettagliata include varie valutazioni e risultati fisici.

Utilizzo con l'applicazione

Questa bilancia consente la connessione tramite Bluetooth e il successivo controllo tramite l'applicazione universale TUYA. È possibile scaricare l'applicazione scansionando il QR code a pagina 3 o cercando l'applicazione "Tuya Smart" nell'App Store o nel Play Store.

Una volta installata e avviata, l'applicazione guiderà attraverso i controlli e le impostazioni necessari.

Registrazione e connessione del dispositivo

1. Aprire l'applicazione e creare l'account o accedere a un account già creato. Seguire le istruzioni sullo schermo dello smartphone.
2. Fare clic su "Aggiungi dispositivo" o su "+" per trovare e aggiungere un nuovo dispositivo all'app nella home page dell'applicazione.
3. Avviare una ricerca automatica di un nuovo dispositivo. Una volta trovata la bilancia personale, salire prima sulla bilancia per accenderla e quindi fare clic sull'icona della bilancia nell'applicazione per avviare la connessione e l'associazione. Il display della bilancia deve essere acceso durante la connessione e l'associazione.
4. Se l'applicazione non ha trovato la bilancia personale, tenere premuto il pulsante di cambio unità per 3-5 secondi e verificare se viene visualizzata l'icona della bilancia personale.

5. Fare clic su "Fine" dopo aver aggiunto con successo un nuovo dispositivo.
6. Tornare alla schermata home e seleziona la bilancia personale che si desidera utilizzare.
7. Selezionare l'utente.
8. Inserire i dati personali e salvarli.

**Nota:**

Per garantire misurazioni complete e metodiche, inserire dati personali veri e reali.

Visualizzare i report

"oooo" Misurazione del grasso corporeo

La misurazione del grasso corporeo è in corso, rimanere fermi sulla bilancia e assicurati di stare a piedi nudi sulla piattaforma.

"Calibrazione "C"

Si è verificato un errore, quindi ripetere la misurazione per ottenere i valori corretti.

"Err" Sovraccarico della bilancia

La bilancia è stata sovraccaricata. L'oggetto pesato è più pesante della portata massima della bilancia. Scendere dalla bilancia per evitare di danneggiarla.

"Lo" Batteria scarica

Le batterie sono molto scariche e devono essere sostituite.

Cambio dell'unità di peso

È possibile modificare le unità di peso direttamente nell'applicazione o sulla bilancia. Tuttavia, le unità nell'applicazione non sono sincronizzate con le unità sulla bilancia. Per modificare le unità di peso sulla bilancia, capovolgere la bilancia e passare alle unità di peso desiderate.

Suggerimenti e consigli

1. Per garantire l'accuratezza della misurazione, si consiglia di eseguire le misurazioni alla stessa ora ogni giorno. Non utilizzare la bilancia vicino a un campo elettromagnetico instabile e forte.
2. Se si utilizza la bilancia dopo molto tempo, prima salirci sopra leggermente, attendere che il display si accenda e che venga visualizzato "0". Quindi attendere che la bilancia si spenga automaticamente. Solo allora è possibile eseguire la pesatura.
3. Stare a piedi nudi messi in modo che siano sulla pedana. Rimanere fermi e dritti durante la misurazione. Se ci si trova sul bordo della bilancia, si potrebbe perdere l'equilibrio e cadere.
4. Non utilizzare la bilancia in un ambiente umido ed eccessivamente caldo. La temperatura d'esercizio consigliata è 5-35° C.
5. Quando le batterie sono scariche, sostituirle. Inoltre, rimuovere le batterie se non si utilizza la bilancia per un lungo periodo di tempo. Vi è il rischio di perdite di elettrolito e danni alla bilancia.
6. Proteggere la bilancia da cadute, urti o scosse.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere la bilancia pulita. Pulire la bilancia con una spugna morbida leggermente inumidita in acqua tiepida. Asciugare con un panno pulito.



Attenzione:

Non immergere la bilancia in acqua o in altri liquidi.

Non utilizzare spugne abrasive in plastica o metallo, detersivi aggressivi, prodotti chimici, benzina, solventi o altre sostanze simili per pulire le parti della bilancia. La finitura superficiale potrebbe essere seriamente danneggiata.

Conservazione

Assicurarsi che la bilancia sia pulita prima di riporla. Conservarla in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata di bambini o animali domestici. Non appoggiare oggetti sulla bilancia.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Nessun valore è stato trasferito all'app.	Assicurarsi che la bilancia sia aggiunta all'elenco dei dispositivi e che sia correttamente associata allo smartphone.
	Assicurarsi che la funzione Bluetooth dello smartphone sia attivata e che anche la bilancia sia accesa e all'interno della portata del telefono.
	Verificare che le batterie non siano scariche. Sostituirle, se necessario.
	Chiudere e riavviare l'app.
Non è possibile associare la bilancia a uno smartphone.	Spegner e riaccendere la funzione Bluetooth del telefono e verificare l'associazione con la bilancia.
	Assicurarsi che nessun altro utente stia utilizzando attivamente la bilancia tramite l'applicazione. La bilancia può essere associata a un massimo di 12 smartphone, tuttavia l'utilizzo attivo tramite l'applicazione è possibile solo con uno smartphone.
Non è possibile associare la bilancia a uno smartphone.	Controllare la versione del Bluetooth dello smartphone. La bilancia supporta la versione Bluetooth 4.0 e successive.
	Controllare lo stato delle batterie e sostituirle, se necessario.
Il display è ancora spento.	Controllare lo stato delle batterie e sostituirle, se necessario.

Se il problema con la bilancia non è elencato nella tabella precedente oppure il problema non può essere risolto, spegnere la bilancia e contattare un centro assistenza autorizzato.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USATE

Le batterie contengono materiali dannosi per l'ambiente. Non smaltire le batterie nei normali rifiuti urbani. Smaltire correttamente le batterie usate nei punti di raccolta.



Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat SIGURO. Suntem recunoscători pentru încrederea dumneavoastră și suntem încântați să vă prezentăm aparatul în paginile următoare și să vă prezentăm toate funcțiile și utilizările sale.

Credem într-o companie corectă și responsabilă și, prin urmare, lucrăm doar cu furnizori care îndeplinesc criteriile noastre stricte pentru protejarea intereselor angajaților lor, prevenirea abuzării acestora și oferirea unor condiții de muncă corecte.

Dacă aveți nevoie de ajutor pentru întreținerea sau repararea extensivă a produsului, care necesită intervenție la părțile sale interne, service-ul nostru autorizat este disponibil la adresa de e-mail siguro@alza.cz, sau apălați operatorii la linia de informații a vânzătorului. Pentru comoditatea dumneavoastră în soluționarea oricăror probleme cu produsul, am unificat aceste puncte de contact, iar contactele de mai sus pot fi utilizate în cazul oricăror reclamații sau servicii post-garanție.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să-l păstrați pentru referințe viitoare.

1. Acest produs este conceput pentru uz casnic. Nu îl utilizați în scopuri medicale sau în alte scopuri.
2. Acest produs poate fi utilizat de copii și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt sub supraveghere.
3. Copiii trebuie să fie sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se vor juca cu produsul.
4. Nu utilizați produsul în exterior.
5. Așezați-l întotdeauna pe o suprafață stabilă, plană și fermă. Nu îl așezați pe suprafețe instabile, pe covoare, etc.
6. Nu amplasați produsul pe sau lângă o sobă electrică sau pe gaz, o flacăară deschisă sau o altă sursă de căldură.
7. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui.
8. Nu utilizați produsul într-un mediu cu umiditate ridicată sau într-un mediu cu foarte mult praf.
9. Nu utilizați acest produs într-un câmp electromagnetic puternic.
10. Asigurați-vă că platforma este curată și uscată înainte de cântărire. Călcați întotdeauna pe cântar desculț și cu picioarele uscate. În caz contrar, puteți aluneca.
11. Când efectuați cântărirea, stați nemișcat, puneți ambele picioare pe platformă.
12. Valorile măsurate sunt exclusiv pentru uzul personal. Nu se pot trage

concluzii medicale din rezultatele măsurătorilor. Dacă pe baza valorilor măsurate bănuieți o posibilă agravare, contactați-vă medicul de familie.

13. Este posibil ca valorile măsurate să nu fie precise imediat după exerciții intense (de exemplu, după antrenamentul în circuit), după deshidratare, după un post pe termen lung etc.
14. Vă recomandăm să efectuați cântărirea la aceeași oră în fiecare zi. Acest lucru vă permite să obțineți valori mai relevante.
15. Nu amplasați niciun obiect pe produs. Depozitați-l într-o poziție orizontală.
16. Scoateți bateriile dacă nu veți folosi produsul pentru o perioadă lungă de timp. Există riscul de deteriorare din cauza scurgerii electrolitului.
17. Utilizați întotdeauna baterii noi de același tip. Nu amestecați niciodată baterii vechi și noi sau baterii de tipuri diferite. Niciodată nu aruncați bateriile în foc, nu le scurtcircuitați și nu le deteriorați în niciun fel. La sfârșitul duratei lor de viață, eliminați-le într-un mod prietenos cu mediul. Nu eliminați niciodată bateriile împreună cu deșeurile menajere.
18. Nu folosiți baterii reîncărcabile și alcaline în același timp pentru a alimenta aparatul.
19. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor, deoarece pot fi periculoase pentru aceștia. Dacă un copil înghite o baterie, solicitați imediat asistență medicală.
20. Păstrați produsul în stare curată. Urmați instrucțiunile din acest manual.
21. Nu scufundați produsul în apă sau în orice alte lichide și nu îl clătiți sub jet de apă.
22. Produsul nu conține piese care pot fi reparate sau reglate de un utilizator. Toate reparațiile și reglajele trebuie efectuate la un centru de service autorizat.

- 1 **Afișaj**
- 2 **Platformă**
- 3 **Compartiment pentru baterii (aflat la partea inferioară a cântarului)**
- 4 **Buton pentru comutarea între unitățile de greutate (aflat la partea inferioară a cântarului)**



Alimentare cu energie electrică	4 baterii de 1,5 V de tip AAA
Încărcare	Maxim 180 kg / 400 lb
Precizie de cântărire	± 100 g / 0,2 lb
Selectarea unităților de greutate	kg / lb (livre)
Dimensiuni	30,2 × 30,2 × 2,8 mm
Greutate	1,66 kg

UTILIZARE

Acest cântar transferă date către aplicația de pe smartphone-ul dumneavoastră prin Bluetooth. Valorile măsurate sunt stocate în aplicație, din care puteți, printre altele, să pregătiți un grafic din valorile măsurate și astfel să aveți la dispoziție o imagine de ansamblu despre sănătatea dumneavoastră.

Descărcați aplicația pe smartphone și cu ajutorul unui cântar puteți face primul pas pentru a vă controla greutatea. Codul QR pentru descărcarea aplicației poate fi găsit la pagina 3 a acestui manual.

De asemenea, puteți utiliza acest cântar pentru a măsura și evalua grăsimea corporală (în %) și rata de hidratare (în %). Pentru a obține întotdeauna rezultate precise ale măsurătorilor, este important să introduceți în primul rând informațiile corecte despre sexul, înălțimea sau vârsta dumneavoastră.

Valorile măsurate sunt exclusiv pentru uzul personal. Acest cântar nu este destinat utilizării în scopuri medicale și, prin urmare, nu poate fi utilizat în unități medicale. Acest cântar nu trebuie utilizat de către copii, femei însărcinate, persoane cu simptome de edem sau persoane cu bypass cardiac.

Înainte de prima utilizare

Scoateți cântarul din ambalaj. Înainte de a arunca ambalajul, asigurați-vă că scoateți toate componentele. Verificați cântarul pentru a depista o posibilă deteriorare. Ștergeți cântarul cu un burete moale înmuiat ușor în apă caldă. Uscați prin ștergere cu o lavetă curată.

Introducerea și înlocuirea bateriilor

Bateriile sunt furnizate împreună cu cântarul. Bateriile trebuie introduse în cântar înainte de utilizare.

1. Scoateți bateriile din ambalajul de protecție.

2. Întoarceți cântarul cu susul în jos și scoateți capacul compartimentului pentru baterii.
3. Introduceți patru baterii AAA (de 1,5 V) în compartiment. Respectați polaritatea corectă, care este marcată în partea de jos a compartimentului pentru baterii.
4. Puneți capacul la loc.

Când înlocuiți bateriile, înlocuiți întotdeauna ambele baterii în același timp. Mai întâi scoateți bateriile descărcate și apoi introduceți altele noi. Nu utilizați baterii alcaline și reîncărcabile în același timp.



Avertizare:

Niciodată nu aruncați bateriile în foc, nu le scurtcircuitați și nu le deteriorați în niciun fel. La sfârșitul duratei lor de viață, eliminați-le într-un mod prietenos cu mediul. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.



Notă:

Dacă nu veți utiliza cântarul o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile pentru a preveni scurgerea electrolitului și deteriorarea cântarului.

Cântărirea

Așezați cântarul pe o suprafață solidă și plană. Nu așezați cântarul pe covoare sau pe alte suprafețe moi, deoarece rezultatul măsurării poate fi denaturat.

Stați desculț cu picioarele pe cântar, astfel încât picioarele să se aplece pe suprafață. Stați nemișcat și drept pe măsură ce are loc măsurarea.

După ce valorile de pe afișaj se stabilizează și clipește, acestea sunt transferate în aplicația de pe smartphone-ul dumneavoastră. După un transfer efectuat cu succes, cântarul afișează greutatea și valorile măsurate, apoi cântarul se oprește automat. Datele primite sunt evaluate în aplicație și stocate în istoricul măsurătorilor.

Puteți căuta și compara în aplicație valorile măsurate. Dacă sunteți conectat la aplicație, veți primi o notificare care vă întreabă dacă este înregistrarea dumneavoastră personală.

Faceți clic pe solicitare pentru a o confirma și va fi afișat ecranul cu valorile măsurate.

Faceți clic pe valoarea greutății pentru a vedea mai multe informații despre valorile măsurate ale corpului dumneavoastră. Înregistrarea detaliată include diverse evaluări fizice și rezultate fizice.

Utilizarea cu aplicația

Acest cântar permite conectarea prin Bluetooth și controlul ulterior utilizând aplicația universală TUYA. Puteți descărca aplicația scanând codul QR de la pagina 3 sau căutând aplicația „Tuya Smart” în App Store sau în Play Store.

Odată instalată și executată, aplicația vă ghidează prin controalele și setările necesare.

Înregistrarea și conectarea dispozitivului

1. Deschideți aplicația și creați-vă contul sau conectați-vă la un cont deja creat. Urmați instrucțiunile de pe ecranul smartphone-ului dumneavoastră.
2. Faceți clic pe „Add Device” (Adăugare dispozitiv) sau pe „+” pentru a găsi și a adăuga un nou dispozitiv la aplicație pe pagina de pornire a aplicației.
3. Începeți o căutare automată pentru a găsi un dispozitiv nou. Odată ce ați găsit un cântar personal, mai întâi pașiți pe cântar pentru a-l porni și apoi faceți clic pe pictograma cântarului din aplicație pentru a începe conectarea și împerecherea. Afișajul cântarului trebuie să fie aprins în timpul conectării și împerecherii.
4. Dacă aplicația nu a găsit cântarul personal, apăsați și mențineți apăsat butonul de schimbare a unităților timp de 3-5 secunde și verificați dacă este afișată pictograma cântarului personal.

5. Faceți clic pe „Finish” (Finalizare) după adăugarea cu succes a unui nou dispozitiv.
6. Reveniți la ecranul de start și selectați cântarul personal pe care doriți să îl utilizați.
7. Selectați utilizatorul.
8. Introduceți datele personale și salvați-le.



Notă:

Pentru a asigura măsurători cuprinzătoare și metodice, introduceți date personale adevărate și reale.

Rapoarte pe afișaj

„oooo” Măsurarea grăsimii

Măsurarea grăsimii este în curs, rămâneți nemișcat pe cântar și asigurați-vă că stați în picioare și desculț pe platformă.

„C” Calibrare

A apărut o eroare, prin urmare repetați măsurătoarea pentru a obține valorile corecte.

„Err” Supraîncărcare cântar

Cântarul a fost supraîncărcat. Obiectul cântărit este mai greu decât capacitatea maximă de cântărire a cântarului. Coborâți de pe cântar pentru a evita deteriorarea acestuia.

„Lo” Baterie descărcată

Bateriile sunt aproape descărcate și trebuie înlocuite.

Schimbarea unității de greutate

Puteți schimba unitățile de greutate fie direct în aplicație, fie pe cântar. Cu toate acestea, unitățile din aplicație nu sunt sincronizate cu unitățile de pe cântar.

Pentru a schimba unitățile de greutate pe cântar, întoarceți cântarul cu susul în jos și comutați la unitățile de greutate dorite.

Sugestii și sfaturi

1. Pentru a asigura precizia măsurătorilor, vă recomandăm să efectuați măsurătorile la aceeași oră în fiecare zi. Nu utilizați cântarul în apropierea unui câmp electromagnetic puternic și instabil.
2. Dacă veți utiliza cântarul după o perioadă lungă de timp, mai întâi pașiți ușor pe el, așteptați până când afișajul se aprinde și afișează „0”. Apoi așteptați până când cântarul se oprește automat. Abia atunci puteți efectua cântărirea.
3. Stați desculț cu picioarele pe cântar, astfel încât picioarele să se afle pe suprafață. Stați nemișcat și drept pe măsură ce are loc măsurarea. Dacă stați pe marginea cântarului, puteți să vă pierdeți echilibrul și să cădeți.
4. Nu utilizați cântarul într-un mediu umed și excesiv de cald. Temperatura de utilizare recomandată este de 5-35 °C.
5. Când bateriile sunt aproape descărcate, înlocuiți-le. De asemenea, scoateți bateriile dacă nu veți utiliza cântarul o perioadă lungă de timp. Există riscul de scurgere a electrolitului și de deteriorare a cântarului.
6. Protejați cântarul față de căderi, șocuri sau zdrcinături.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Păstrați cântarul în stare curată. Ștergeți cântarul cu un burete moale înmuiat ușor în apă caldă. Uscați prin ștergere cu o lavetă curată.

**Avertizare:**

Nu scufundați niciodată cântarul în apă sau în orice alte lichide.

Nu utilizați lavete abrazive din plastic sau metal, produse de curățare dure, substanțe chimice, benzină, solvenți sau alte substanțe similare pentru a curăța orice părți ale aparatului. Finisajul suprafeței ar putea fi grav deteriorat.

Depozitare

Asigurați-vă că cântarul este curat înainte de a-l depozita. Păstrați-l într-un loc uscat și bine ventilat și nu îl lăsați la îndemâna copiilor sau a animalelor de companie. Nu amplasați niciun obiect pe cântar.

DEPANARE

Problemă	Soluție
Nu au fost transferate valori către aplicație.	Asigurați-vă că cântarul este adăugat la lista de dispozitive și că este împerecheat cu succes cu smartphone-ul dumneavoastră.
	Asigurați-vă că funcția Bluetooth a smartphone-ului dumneavoastră este pornită și că cântarul este, de asemenea, pornit și se află în raza de acțiune a telefonului dumneavoastră.
	Asigurați-vă că bateriile nu descărcate. Înlocuiți-le dacă este necesar.
	Închideți și reporniți aplicația.
	Opriti și porniți din nou funcția Bluetooth pe telefonul dumneavoastră și verificați împerecherea cu cântarul.
Nu puteți să împerecheați cântarul cu un smartphone.	Asigurați-vă că niciun alt utilizator nu utilizează în mod activ cântarul prin intermediul aplicației. Cântarul poate fi împerecheat cu până la 12 smartphone-uri, cu toate acestea, utilizarea activă prin intermediul aplicației este posibilă doar cu un singur smartphone.
	Verificați versiunea Bluetooth a smartphone-ului dumneavoastră. Cântarul acceptă Bluetooth versiunea 4.0 și versiunile ulterioare.
Afișajul este încă stins..	Verificați starea bateriilor și înlocuiți-le dacă este necesar.

Dacă problema cu cântarul nu este listată în tabelul de mai sus sau dacă problema nu poate fi rezolvată, opriți cântarul și contactați un centru de service autorizat.

ELIMINAREA BATERIILOR UZATE

Bateriile conțin materiale dăunătoare pentru mediu. Nu eliminați bateriile împreună cu deșeurile municipale obișnuite. Eliminați în mod corect bateriile uzate la punctele de colectare.



ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

Alza.cz, a. s. hereby declares that the radio devices SGR-SC-S450W and SGR-SC-S451B are in compliance with Directive 2014/53/EU.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Alza.cz, a. s. erklärt hiermit, dass die Funkgeräte SGR-SC-S450W und SGR-SC-S451B mit der Richtlinie 2014/53/EU konform sind.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento

výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU.

Tímto společnost Alza.cz, a. s. prohlašuje, že typy rádiových zařízení SGR-SC-S450W a SGR-SC-S451B jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Spoločnosť Alza.cz, a. s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia SGR-SC-S450W a SGR-SC-S451B sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért,

kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy

a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Alza.cz, a. s. kijelenti, hogy az SGR-SC-S450W és SGR-SC-S451B rádiós készülékek megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

FRANÇAIS

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences des normes européennes correspondantes. La déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.alzashop.com/DoC.

Ce produit, vendu en Union européenne, est conforme aux exigences de la Directive 2011/65/EU relative aux restrictions sur certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

Alza.cz, a. s. déclare par la présente que les appareils radio SGR-SC-S450W et SGR-SC-S451B sont conformes à la directive 2014/53/EU.

Le symbole WEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous assurerez la protection de l'environnement en éliminant correctement ce produit. Pour davantage d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, votre prestataire de services de traitement des déchets ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

ITALIANO

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti della normativa UE di base correlata. La di-

chiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.alzashop.com/DoC.

Questo prodotto venduto nell'Unione Europea soddisfa i requisiti della Direttiva 2011/65/UE sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

Alza.cz, a. s. dichiara che i dispositivi radio SGR-SC-S450W e SGR-SC-S451B sono conformi alla direttiva 2014/53/UE.

L'utilizzo del simbolo RAEE indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il fornitore del servizio di smaltimento per i rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'articolo.

ROMÂNĂ

Acest produs îndeplinește toate cerințele de reglementare de bază ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul www.alzashop.com/DoC.

Acest produs vândut în Uniunea Europeană îndeplinește cerințele Directivei 2011/65 UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Alza.cz, a. s. declară prin prezenta că dispozitivele radio SGR-SC-S450W și SGR-SC-S451B sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la protejarea mediului. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



20211215

SIGURO

Alza.cz, a. s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2022 Alza.cz, a. s. All Rights Reserved.

www.siguro.net